광고 Announcements

- 1. 오늘 예배하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 소그룹 리더께 출석을 확인 해주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today . Please check with your small group leader for attendance.
- 2. 교우들과 이웃들과 나라를 위해 계속 기도해 주시기 바랍니다. Please continue to pray for church members and neighbors and the nation.
- 3. 2023 년 봄 가족수련회가 6/3-4(토-주일)에 Clarion Inn Harpers Ferry-Charles Town 호텔에서 있습니다. 등록비는 개인은 \$50, 가정은 \$100 입니다. 오늘까지 수련회 준비위원께 등록해 주시기 바랍니다. There will be 2023 Spring Family Retreat on June 3-4 (Sat-Lord's Day) at Clarion Inn Harpers Ferry-Charles Town hotel. The registration fee is \$50/individual, \$100/family. Please register with the Retreat Planning team by today.
- 4. 유치초등반 여름성경학교(VBS)가 6/26-30(월-금) 오후 5-8 시에 그리스도개혁장로교회에서 있습니다. 함께 봉사하실 수 있으신 분은 연락 주시기 바랍니다. Children's Vacation Bible School will be held in 6/26-30(M-F), 5-8pm at Christ Reformed Presbyterian Church. If you can volunteer to help, please let us know.

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: 9411 Whiskey Bottom Rd, Laurel, MD 20723 온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

어린이/중고등반 주일학교 Children's / Youths' Sunday School: 주일 10:00 AM 장년성경공부 Adult Bible Study: 주일 Sun 10:00 AM, 수요일 Wed 8:00 PM(Online) 주일예배 The Lord's Day Worship: 11:00 AM

웹사이트 Website: www.cpchurchmd.org

연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: <u>dongwoo17@cpchurchmd.org</u>, 410-705-5272 우편주소 Mailing Address: PO Box 2625, Ellicott City, MD 21041

메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 선교교회입니다. Covenant Presbyterian Church of Maryland is a mission church of Korean Capital PCA Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): pcanet.org, pcakcp.net Vol.4 No.18 4/30/2023



주일예배 순서 Order of the Lord's Day Worship

사회 및 설교: 김동우 목사		Presider/Preacher: Pastor Dong Woo Kim
찬양		Praise
예배로의 부름	시면 Psalm 115:1	Call to Worship
찬송	40(통 43) 찬송으로 보답할 수 없는 We Are Never, Never Weary	Hymn
신앙고백	사도신경 The Apostles' Creed	Confession of Faith
회개의 기도		Prayer of Repentance
사죄의 확신	요엘 Joel 2:12-13	Assurance of Pardon
찬송	254(통 186) 내 주의 보혈은 I Hear Thy Welcome Voice	Hymn
기도		Prayer
헌금		Offering
헌금기도	1	Prayer for the Offering
성경봉독	마태복음 Matthew 13:44-46	Scripture Reading
설교	"천국을 발견한 사람들" "Those Who Found the Kingdom of Heav	Sermon ven"
찬송	289(통 208) 주 예수 내 맘에 들어와 What a Wonderful Change	Hymn
축도		Benediction

- * 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.
- † 헌금은 입구의 헌금함에 예배 전에 넣어주세요. Please give offering into the box at the entrance before the worship service starts.
- \dagger English translation is provided on-site through a translation receiver or online at $\underline{www.mixlr.com/cpcmdenglish}.$

설교 노트 Sermon Notes

마태복음 Matthew 13:44-46	"천국을 발견한 사람들	Those Who Found th	e Kingdom of
Heaven"			

1. 사람이 밭에 감추인 보화를 발견하고 어떻게 하는가? 왜 그렇게 하는가? What does a man do when he finds treasure hidden in a field? Why? (44)

2. 천국은 어떤 의미에서 밭에 감추인 보화와 같은가? In what ways is the kingdom of heaven like treasure hidden in a field?

3. 좋은 진주를 구하는 장사가 극히 값진 진주 하나를 발견하였을 때 어떻게 하는가? 왜 그렇게 하는가? When a merchant looking for fine pearls finds one pearl of great value, what does he do? Why? (45-46)

4. 천국은 어떤 의미에서 좋은 진주를 구하는 장사와 같은가? In what ways is the kingdom of heaven like a merchant looking for find pearls?

적용 질문 Question for Application:

우리는 요즘 무엇 때문에 심히 기뻐하는가? 무엇이 우리 현재 삶 속에서 가장 중요한가? What makes us extremely joyful these days? What is the most important thing in our lives right now?

장년성경공부 Adult Bible Study

주제강의: 교회 사역 안에서 여자의 섬김 Women Serving in the Ministry of the Church – 1

- 1. 배경 Context
- 2. 성경에서 말하는 남자와 여자의 역할과 관계 Biblical Differences between Man and Woman's Roles
 - 1. 창 Gen 1:26-28
 - 2. 딤전 1 Tim 2:12; 3:1-7; 5:17; 엡 Eph 4:11-13
 - 3. 엡 Eph 5:22-33
- 3. 성경에 나오는 여자들 Women in the Bible
 - 1. 미리암 Miriam
 - 2. 울다 Huldah
 - 3. 에스터 Esther
 - 4. 브리스가 Priscilla
 - 5. 로마서 16 장에 나오는 여자들 Women in Romans 16
- 4. 구약에 나오는 여자의 역할 The Roles of Women in the Old Testament